



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Магнитогорский государственный технический университет
им. Г.И. Носова»



УТВЕРЖДАЮ
Директор ИГО
Т.Е. Абрамзон

14.02.2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направление подготовки (специальность)

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль/специализация) программы

Немецкий язык и английский язык

Уровень высшего образования - бакалавриат

Форма обучения

очная

Институт/ факультет	Институт гуманитарного образования
Кафедра	Лингвистики и перевода
Курс	1, 2
Семестр	1, 2, 3

Магнитогорск

2023 год

Рабочая программа составлена на основе ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Лингвистики и перевода

24.01.2023, протокол № 5

Зав. кафедрой _____  Т.В. Акашева

Рабочая программа одобрена методической комиссией ИГО


14.02.2023 г. протокол № 6

Председатель _____  Т.Е. Абрамзон

Рабочая программа составлена:

доцент кафедры Лип, канд. филол. наук _____  Н.М. Рахимова

Рецензент:

учитель иностранных языков высшей категории МАОУ "Многофункциональный лицей № 1", _____  И.В. Морозова

Лист актуализации рабочей программы

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2024 - 2025 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2025 - 2026 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2026 - 2027 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2027 - 2028 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2028 - 2029 учебном году на заседании кафедры Лингвистики и перевода

Протокол от _____ 20__ г. № ____
Зав. кафедрой _____ Т.В. Акашева

1 Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является формирование способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на немецком языке в различных областях бытовой, культурной, профессиональной, научной деятельности.

Для достижения цели решаются задачи:

- освоение лексических и грамматических уровней немецкого языка, позволяющих использовать немецкий язык как средство коммуникации;
- формирование умений применять языковой материал в устных и письменных видах речевой деятельности на немецком языке;
- формирование способности адаптации речи и стиля общения к ситуациям взаимодействия;
- формирование умений адекватного реагирования в ситуациях бытового, академического и профессионального общения.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» входит в обязательную часть учебного плана образовательной программы.

Для изучения дисциплины необходимы знания (умения, владения), сформированные в результате изучения дисциплин/ практик:

знания (умения, владения), сформированные в результате изучения иностранного языка в общеобразовательной школе.

Знания (умения, владения), полученные при изучении данной дисциплины, будут необходимы для изучения дисциплин/практик:

Практический курс первого иностранного языка (немецкий язык)

Практическая грамматика (немецкий язык)

Современный иностранный язык (немецкий язык)

Производственная - практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности

3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля) и планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся должен обладать следующими компетенциями:

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.1	Выбирает стиль общения на русском языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия
УК-4.2	Ведет деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий
УК-4.3	Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный
УК-4.4	Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения
УК-4.5	Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения

4. Структура, объём и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц 252 акад. часов, в том числе:

- контактная работа – 108,5 акад. часов;
- аудиторная – 106 акад. часов;
- внеаудиторная – 2,5 акад. часов;
- самостоятельная работа – 107,8 акад. часов;
- в форме практической подготовки – 0 акад. час;
- подготовка к экзамену – 35,7 акад. часа.

Раздел/ тема дисциплины	Семестр	Аудиторная контактная работа (в акад. часах)			Самостоятельная работа студента	Вид самостоятельной работы	Форма текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Код компетенции
		Лек.	лаб. зан.	практ. зан.				
1. 1. Чтение художественного текста и работа с аудиотекстом								
1.1 Чтение художественной книги для начального уровня	1			18	20	Выполнение устных и письменных заданий, подготовка презентаций по прочитанному фрагменту, работа со словарем, составление глоссария к прочитанному, подготовка к дискуссии по прочитанному фрагменту. Разработка проекта. Сдача индивидуального чтения.	Устный опрос, контрольные работы, проверка индивидуальных заданий, проектные работы	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
1.2 Работа с аудиокнигой				18	15,9	Выполнение устных и письменных заданий, подготовка презентаций по прослушанному тексту, работа со словарями, составление глоссария к прослушанному фрагменту, подготовка к дискуссии по прослушанному тексту.	Устный опрос, контрольные работы, проверка индивидуальных заданий.	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итого по разделу				36	35,9			
Итого за семестр				36	35,9		зачёт	
2. 2. Чтение художественного текста и работа с								

2.1 Чтение художественной книги	2		18	20	Выполнение устных и письменных заданий, подготовка презентаций по прочитанному фрагменту, работа со словарями, составление глоссария к прочитанному, подготовка к дискуссии по прочитанному фрагменту. Разработка проекта по прочитанной книге. Сдача индивидуального чтения	Устный опрос, контрольные работы, проверка индивидуальных заданий, проектные работы.	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
2.2 Работа с аудиокнигой			16	17,9	Выполнение устных и письменных заданий, подготовка презентаций по прослушанному фрагменту, работа со словарями, составление глоссария к прослушанному тексту, подготовка к дискуссии по теме.	Устный опрос, контрольные работы, проверка индивидуальных заданий	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итого по разделу			34	37,9			
Итого за 2 семестр			34	37,9		зачёт	
3. 3. Чтение художественного текста и работа с							

3.1 Чтение художественной книги	3			18	18	Выполнение устных и письменных заданий, подготовка презентаций по прочитанному фрагменту, работа со словарями, составление глоссария к прочитанному фрагменту, подготовка к дискуссии по теме. Разработка проекта по прочитанной книге. Сдача индивидуального чтения	Устный опрос, контрольные работы, проверка индивидуальных заданий, проектные работы	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
3.2 Работа с аудиокнигой				18	16			УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-4.4, УК-4.5
Итого по разделу				36	34			
Итого за семестр				36	34			
Итого по дисциплине				106	107,8		экзамен (37,5)	

5 Образовательные технологии

При реализации различных видов учебной работы используются следующие образовательные и информационные технологии: объяснительно-иллюстративные методы обучения (практические занятия, посвященные освоению конкретных умений и навыков по предложенному алгоритму), проблемное обучение (практические занятия в форме дискуссии и обсуждения проблемы), проектное обучение (творческие проекты), интерактивные технологии, игровые технологии (деловая игра, ролевая игра), информационно-коммуникационные образовательные технологии (практические занятия в форме презентаций).

6 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Представлено в приложении 1.

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

Представлены в приложении 2.

8 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

а) Основная литература:

а) Основная литература:

1. Современный немецкий язык : учебное пособие / Т. В. Акашева, Н. М. Рахимова, Т. В. Емец, О. В. Михина ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2018. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3741.pdf&show=dcatalogues/1/1527744/3741.pdf&view=true> (дата обращения: 15.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM.

б) Дополнительная литература:

б) Дополнительная литература:

1. Антропова, Л. И. Практикум по немецкому языку "Иностранный язык" и "Иностранный язык в профессиональной деятельности" (для бакалавров, специалистов, магистрантов и аспирантов) / Л. И. Антропова, О. Н. Афанасьева ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3140.pdf&show=dcatalogues/1/1136432/3140.pdf&view=true> (дата обращения 04.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный

2. Дубских А. И. Prüfen Sie Ihre Kenntnisse [Электронный ресурс] : практикум / А. И. Дубских, С. В. Харитонова ; МГТУ. - Магнитогорск : МГТУ, 2017. - 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). - Текст рус., нем. - Режим доступа: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3407.pdf&show=dcatalogues/1/1139715/3407.pdf&view=true> (дата обращения 04.10.2018). - Макрообъект

в) Методические указания:

1. Самостоятельная работа студентов вуза : практикум / составители: Т. Г. Неретина, Н. Р. Уразаева, Е. М. Разумова, Т. Ф. Орехова ; Магнитогорский гос. технический ун-т им. Г. И. Носова. - Магнитогорск : МГТУ им. Г. И. Носова, 2019. - 1 CD-ROM. - Загл. с титул. экрана. - URL: <https://magtu.informsystema.ru/uploader/fileUpload?name=3816.pdf&show=dcatalogues/1/1530261/3816.pdf&view=true> (дата обращения: 18.10.2019). - Макрообъект. - Текст : электронный. - Сведения доступны также на CD-ROM

г) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Программное обеспечение

Наименование ПО	№ договора	Срок действия лицензии
MS Windows 7 Professional(для классов)	Д-1227-18 от 08.10.2018	11.10.2021
7Zip	свободно	бессрочно
FAR Manager	свободно	бессрочно
MS Office 2007 Professional	№ 135 от 17.09.2007	бессрочно

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Название курса	Ссылка
Поисковая система Академия Google (Google Scholar)	URL: https://scholar.google.ru/
Электронные ресурсы библиотеки МГТУ им. Г.И. Носова	http://magtu.ru:8085/marcweb2/Default.asp

9 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает:

Учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: Доска, мультимедийный проектор, экран.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся: персональные компьютеры с пакетом MS Office, выходом в Интернет и с доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: стеллажи для хранения учебно-наглядных пособий и учебно-методической документации

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

По дисциплине «Иностранный язык» предусмотрена аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Аудиторная самостоятельная работа студентов предполагает выполнение контрольных заданий на практических занятиях.

Примерные аудиторные контрольные работы (АКР):

Раздел 1

АКР № 1

Setzen Sie das Verb ein.

- (0) Was _____ du Tee oder Kaffee? (Trinken)
- (1) Seine Tochter _____ drei Stunden im Zimmer (sitzen)
- (2) _____ du oft ins Kino? (Gehen)
- (3) Wir _____ dir sofort eine E-Mail (schreiben)

АКР № 2

Fragen zur Person

Schreiben Sie ein Interview (Fragen und Antworten) mit der Person auf dem Foto.

0 Name?	Dieter Hoffmann
(1) Wohnort?	
(2) Beruf?	Dolmetscher
(3) verheiratet	ledig
sammeln	viel spazieren gehen
(4) an Wochenenden machen	Briefmarken
(5) Hobbys?	Düsseldorf
(6) im Ausland leben	fünf Jahre in Tokio

АКР № 3

Schreiben Sie über eine Party

in den Spiegel schauen, sich anziehen, toll aussehen, der Hut passt zum Kleid, sich in der Mode auskennen, sich Sorgen machen, erstaunt sein, zum Fest gehen, verlegen sein, sich verabschieden von D.

АКР № 4

Lesen Sie den Text und machen Sie die Aufgaben zum Text:

Ich heiße Sven. Unsere Familie ist nicht groß und nicht klein. Wir wohnen zusammen. Ich und meine Schwester gehen in die Schule. Wir lernen Englisch. Das macht uns viel Spaß und wir sprechen schon gut Englisch. Unsere Eltern arbeiten sehr viel. Unsere Mutter ist Lehrerin. Sie arbeitet in einer Sportschule. Unser Vater ist Kinderarzt. Er hat viel zu tun und kommt oft spät nach Hause zurück.

Falsch oder richtig?

	Falsch	Richtig
Der Junge erzählt über seine Freunde		
Der Junge hat eine Schwester.		
Er lernt eine Fremdsprache.		
Seine Schwester lernt Englisch gern.		
Die Mutter und der Vater arbeiten nicht.		
Der Vater hat immer viel zu tun.		

Раздел 2

АКР № 1

Setzen Sie Possessivpronomen (mein, dein...) ein.

Frau Berger sagt zu ihrem Chef: Herzlich willkommen bei uns zu Hause. Herr Ludwig, darf ich Ihnen _____ Familie vorstellen? Das ist --- Mann; er arbeitet bei Siemens. Und das ist _____ Sohn Christian; er

studiert noch. Die junge Dame hier, das ist _____ Tochter Michaela, sie geht noch zur Schule. Und das ist _____ Mutter, sie lebt in Wiesbaden."

AKP № 2

Setzen Sie Possessivpronomen (mein, dein, sein...) ein.

Maria berichtet ihrer Mutter über einen jungen Mann, den sie an der Universität kennen gelernt hat. "Mami. Er ist ganz toll. _____ Augen sind blau, und ganz groß. _____ Nase allerdings ist auch sehr groß. Ich glaube, auch _____ Vater ist ein interessanter Mann. Er ist Flugkapitän und arbeitet bei der Lufthansa Auch _____ Seine Mutter ist eine ganz interessante Frau.

AKP № 3

Schreiben Sie über einen Besuch bei Ihren Großeltern:

Erzählen von D, der Oma (dem Opa) zuhören, mit den Großeltern über A. sprechen, die Stadt (das Dorf) liegt ... Kilometer entfernt, die Großeltern werfen vor, dass wir selten zu Besuch kommen, an die Zukunft denken, flüstern, es stimmt, das stimmt, mit den Großeltern ausgehen, sich mit D treffen (traf sich–hat sich getroffen), zufrieden sein mit D, oft lachen, der Erwachsene (die Erwachsenen), auf die Universität gehen, sprachlos sein, daneben sitzen, sich verabschieden von D., nach Hause zurückkehren.

AKP № 4

Lesen Sie den Text und beantworten Sie die Fragen zum Text.

In der Schule

Ich gehe gerne in die Schule. In der Klasse sind 30 Schüler. Es sind Mädchen und Jungen. Die meisten Lehrer sind nett und der Schuldirektor auch. Neben mir in der Schulbank sitzt mein bester Freund Klaus. Florian ist ein Klassenkamerad. Er ist auch ein Freund. Im Rucksack habe ich ein Buch, Papier zum Schreiben, zwei Kugelschreiber, Buntstifte, Bleistifte und einen Radiergummi. Das Lineal brauche ich für Mathematik. Da bin ich nicht gut. Ich verstehe die Aufgaben nicht richtig.

In der Pause ist es immer lustig. Wir essen und trinken etwas. In einer großen Pause gehen wir in den Hof und spielen Fußball. Diese Pause ist immer zu kurz.

Ich mag nicht alle Schulfächer gleich gerne. Sport ist mein Lieblingsfach. Sport könnte jeden Tag sein. Deutsch ist eine schwere Sprache. Ich muss viele Übungen machen. Dann kann ich es bald besser. Englisch spreche ich gut. Ich mache nur wenige Fehler. Auch Biologie und Kunst habe ich gerne. Biologie ist interessant. Ich mag Tiere. Auch Geschichte interessiert mich sehr.

Vor den Ferien schreiben wir noch zwei Schularbeiten. Eine in Deutsch und eine in Englisch. Ich hoffe, ich bekomme eine gute Note.

1. Wie viele Schüler sind in der Klasse?
2. Wie heißt der Klassenkamerad?
3. Was ist das Lieblingsfach?
4. Wie viele Schularbeiten werden noch geschrieben?
5. Was ist im Rucksack?

Раздел 3

AKP № 1

Lesen Sie den Text und beantworten Sie die Fragen zum Text.

Pläne für die Freizeit

Für das Wochenende und die Ferien mache ich gern Pläne. An den freien Samstagen und Sonntagen werde ich lange schlafen. Dann klingelt der Wecker nicht. Aber ich werde für die Wochenenden nicht zu viel planen, weil ich gern faul bin und nichts tue. Aber ich werde vielleicht zum Sport gehen. Manchmal habe ich am Wochenende ein Turnier. Diesen Sonntag zum Beispiel werde ich mit meinem Team in eine andere Stadt fahren. Wir werden dort ein Match gegen einen anderen Hockeyverein spielen. Das wird bestimmt ein Spaß. Wenn das Wetter schön ist, werde ich anschließend mit meinen Freunden schwimmen gehen. In der Nähe gibt es einen See, der wird schon warm genug sein.

Wenn ich länger frei habe, mache ich gerne größere Pläne. In den Sommerferien werde ich sehr oft mit meinen Freunden unterwegs sein. Wir werden zum See fahren. Dort werden wir im Zelt übernachten und beim Lagerfeuer sitzen. Eine oder zwei Wochen möchte ich gerne reisen. Ein Freund wird mich auf der Reise begleiten, wir werden mit dem Zug losfahren. Wir planen eine Route durch das ganze Land, von West bis Ost und von Süd bis Nord. Mit Rucksäcken und Wanderschuhen werden wir auch in die Berge fahren. Am liebsten würde ich dort in einer Hütte übernachten. Wir werden sehen, ob wir das auch schaffen werden. Ein Abenteuer wird es aber ganz bestimmt.

1. Was macht der Erzähler am liebsten am Wochenende?
2. Welchen Sport macht er manchmal am Wochenende?
3. Was macht er gern mit Freunden am Wochenende?
4. Was plant der Erzähler mit den Freunden im Sommer?
5. Welche größeren Pläne hat er in den Sommerferien?

AKP № 2.

Schreiben Sie einen Aufsatz

1. Der Alltag eines Schülers
2. Welchen Gewinn haben Sie aus der Lektüre von Büchern?
3. Film und Bühne, Rundfunk und Konzert: ihre „Stelle“ im Leben eines Schülers
4. Meine bisherige Schulzeit: Ein Rückblick

AKP № 3.

Bilden Sie Dialog bzw. Polylog.

- 0 Sie möchten in einem Cafe etwas zu trinken bestellen. Könnte ich bitte einen Kaffee haben?
- (1) Sie kommen zu spät ins Büro. Sie haben zu lange geschlafen. Was sagen Sie Ihren Kollegen?
Entschuldigen Sie bitte, ich bin zu spät aufgestanden, darum habe ich mich verspätet.
- (2) Sie sind zum ersten Mal in einer Stadt. Sie suchen eine Post. Fragen Sie nach dem Weg.
Entschuldigung, wie komme ich zu einer Post?
- (3) Sie gehen in ein Reisebüro. Sagen Sie, wohin sie reisen möchten. Ich möchte gerne nach Italien fahren.
- (4) Sie treffen in der Stadt einen alten Freund. Beginnen Sie das Gespräch.
Das freut mich, dich wieder zu sehen. Was gibt's Neues?
- (5) Ihre Freundin möchte mit Ihnen in eine Disco gehen. Sie möchten zu Hause bleiben. Was sagen Sie? Leider fühle ich mich nicht besonders wohl, ich kann nicht zur Disco gehen.
Leider
- (6) "Was sind Ihre Hobbys; Meine Hobbys sind Krimis und Stricken.
- (7) "Was haben Sie am letzten Wochenende gemacht?*" Am letzten Wochenende habe ich das Museum besucht.
- (8) "Was lesen Sie gern?" Ich lese Romane und Krimis besonders gern.

Примерные индивидуальные домашние задания (ИДЗ):

ИДЗ № 1.

Вставьте в нужной форме глагол haben.

1. Ich ___ den Bruder. (der Bruder – брат)
2. Wir ___ die Wohnung. (die Wohnung – квартира)
3. Er ___ eine gute Idee. (gut – хорошо, die Idee – идея)
4. Du ___ Geschwister. (die Geschwister – братья и сестры)
5. Ihr ___ Hunger. (der Hunger – голод)
6. Mein Bruder ___ ein Zimmer. (mein Bruder – мой брат, das Zimmer – комната)

ИДЗ № 2.

Beschreiben Sie das Bild.

ИДЗ № 3.

Erzählen Sie über Ihre Mitstudentinnen bzw. Mitstudenten.

ИДЗ № 4

Erweitern Sie den Text.

Ich habe einen Freund. Er heißt Martin. Er studiert an der Uni in Berlin, denn er will Arzt werden. Eigentlich kommt Martin aus Mainz und am Wochenende besucht er seine Eltern. Seine Eltern sind Musiker von Beruf. Seine Mutter spielt Geige und der Vater spielt Klavier. Sie haben oft Konzerte. Seine Großeltern arbeiten nicht, denn sie sind schon Rentner. Sie sind sehr neugierig und haben immer viele Fragen. Aber sie sind sie und Martin liebt seine Oma und seinen Opa. Martin denkt oft an seinen Beruf und an seine Zukunft.

Sorgen für Akk., warten auf Akk., nervös machen, elegant, intelligent, Einzelkind, die E-Mails schreiben an Akk, verliebt sein, das moderne Outfit haben, kochen, fotografieren, Walzer, Tango tanzen, von der Reise nach.....träumen, diskutieren über Akk, erzählen über Akk.

ИДЗ № 5

Sammeln Sie die Ideen für die Podiumsdiskussion: Was ist Freundschaft? Besprechen Sie das Thema in der Gruppe.

ИДЗ № 6.

Lesen Sie die Annotation anhand eines Wörterbuches und übersetzen Sie den Text.

«Das doppelte Lottchen» gehört wohl zu den schönsten Büchern, die je für Kinder geschrieben worden sind. Erich Kästners Lust zum Fabulieren, sein köstlicher Humor machen alles Schwere leicht und den Kindern verständlich. Denn es ist schon eine ernste Sache, wenn Zwillinge, die bislang nichts voneinander wussten, sich plötzlich in einem Ferien Kinderheim gegenüberstehen und feststellen müssen, dass sie sich gleichen, wie ein Ei dem anderen gleicht. Köstlich, was Erich Kästner, dieser einfallsreiche Erzähler, die Zwillinge jetzt tun lässt, um die Vergangenheit aufzuhellen und für die Zukunft vorzusorgen. Das darf man natürlich nicht verraten, denn die Geschichte ist schön und spannend, dass alle Kinder beim Lesen rote Köpfe kriegen werden. »Das doppelte Lottchen« ist zwar in erster Linie ein Mädchenbuch, aber wir sind überzeugt, dass auch die Jungen es verschlingen werden, denn schließlich geht die Geschichte, um die es geht, alle an, auch die Erwachsenen. Denn die Erwachsenen spielen in dem Buch eine große Rolle. Kurzum, dieser Kinderreimen Erich Kästners ist eines der schönsten Kinderbücher unserer Tage, ein köstliches Geschenk, das in unserer Kinderliteratur eine große Lücke ausfüllt.

ИДЗ № 7

Schreiben Sie einen Aufsatz

Offline

Es ist Sonntagmittag. Am vorigen Montag hast du beschlossen, eine Woche lang auf dein Smartphone zu verzichten. Erkläre, wie es zu deinem Selbstversuch kam. Erzähle von einem besonderen Erlebnis während dieser Woche und von den Erfahrungen insgesamt, die du gemacht hast. Ziehe am Ende ein Fazit aus deinem Selbstversuch.

ИДЗ № 8

Bereiten Sie eine Diskussion zu Thema „Buch gegen Internet“ vor.

Приложение 2

7 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

а) Планируемые результаты

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке(ах)		
УК-4.1	Выбирает стиль общения в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь и стиль общения к ситуациям взаимодействия.	<p>Schreiben Sie einen Antwortbrief an Peter. Beachten Sie die Redemittel.</p> <p>Hallo, Markus, ich möchte über meine Kollegin erzählen. Wir arbeiten bei Siemens und verbringen oft das Wochenende zusammen. Das freut uns immer. Wir besuchen Konzerte, Museum oder Kino. Manchmal gehen wir ins Café. Dort trinken wir Kaffee und führen lange Gespräche. Das macht uns Spaß. Meine Freundin ist verliebt und will bald heiraten. Sie denkt immer an ihren Freund. Ihr Freund ist Pianist. Meine Freundin braucht oft einen Rat Meine Freundin hat Geburtstag. Ich möchte für sie ein Geschenk kaufen. Meine Freundin fotografiert gern und ich finde einen Fotoapparat gut als Geschenk. Tschüs Dein Freund Peter</p> <p>Erzählen Sie über die Kollegin</p>
УК-4.2	Ведет деловую переписку на русском и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий	<p>Schreiben Sie einen Brief an Ihren Professor. Teilen Sie mit, dass Sie zum Unterricht nicht kommen können. Beachten Sie die Redemittel.</p> <p>Anrede Grund, warum Sie schreiben Ihr Vorschlag, wie Sie die Hausaufgabe erledigen und abgeben werden.</p>
УК-4.3	Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный	<p>Übersetzen Sie den Text ins Deutsche</p> <p>Меня зовут, мне 19 лет, я учусь в университете. Я учусь довольно хорошо. Мои любимые предметы — это немецкий язык, литература, химия, биология. С самого детства у меня много хобби. Это баскетбол, танцы, волейбол и плавание.</p> <p>Я среднего роста, у меня русые волнистые волосы и синие глаза. У меня есть одноклассница, которая моя лучшая подруга. Я им все рассказываю, потому что у меня иногда возникают проблемы. Она меня понимает и поддерживает. В свободное время мы гуляем.</p> <p>Я очень общительная. Я люблю дискутировать, это мое любимое занятие. Я охотно знакоюсь с новыми людьми. Я спокойный человек. Люблю слушать музыку, мечтать о профессии.</p> <p>Изредка я грущу и хочу остаться одна. Моей маме 45 лет она работает продавцом в магазине. А папе 47 лет, он врач. Я не одна в семье, у меня есть старшая сестра. Она очень милая и дружелюбная. Родители у нас очень добрые. На летних каникулах мы ездим на море отдыхать. После моря едим к бабушке в деревню на две недели. Я, собственно говоря, не люблю ухаживать за животными. У меня есть домашние животные: кошки,</p>

Код индикатора	Индикатор достижения компетенции	Оценочные средства
		собаки, попугаи.
УК-4.4	Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения	Sprechen Sie zum Thema „Ein Tag Offline“ Es ist Sonntagmittag. Am vorigen Montag hast du beschlossen, eine Woche lang auf dein Smartphone zu verzichten. Erkläre, wie es zu deinem Selbstversuch kam. Erzähle von besonderem Erlebnis während dieser Woche und von den Erfahrungen insgesamt, die du gemacht hast. Ziehe am Ende ein Fazit aus deinem Selbstversuch. Erzählen Sie den Text nach (Stufe A2)
УК-4.5	Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения	Bereiten Sie eine Präsentation: zum Thema „Freundschaft pflegen“ vor. Formen der Freundschaft (im Internet...) Beschreiben Sie eine der Freundschaftsformen Beschreiben Ihre persönlichen Erfahrungen. Antworten Sie auf die Fragen Ihrer Mitstudenten bzw. Mitstudentinnen. Führen Sie eine Diskussion in der Gruppe.

б) Порядок проведения промежуточной аттестации, показатели и критерии оценивания:

Промежуточная аттестация по дисциплине «**Иностранный язык**» включает практические задания, выявляющие контроль степени сформированности умений и владений. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета или экзамена.

Экзамен по данной дисциплине проводится в письменной форме в виде контрольной работы (перевод) и в устной форме по экзаменационным билетам, каждый из которых включает практические задания (чтение текста и выполнение заданий к тексту, а также монологическое или диалогическое высказывание по ситуации).

Показатели и критерии оценивания экзамена:

– на оценку «**отлично**» (5 баллов) – обучающийся демонстрирует высокий уровень сформированности компетенций, всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, свободно выполняет практические задания, свободно оперирует знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности.

– на оценку «**хорошо**» (4 балла) – обучающийся демонстрирует средний уровень сформированности компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.

– на оценку «**удовлетворительно**» (3 балла) – обучающийся демонстрирует пороговый уровень сформированности компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков, обучающийся испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации.

– на оценку «**неудовлетворительно**» (2 балла) – обучающийся демонстрирует знания не более 20% теоретического материала, допускает существенные ошибки, не может показать интеллектуальные навыки решения простых задач.

Зачет по данной дисциплине проводится в письменной форме (перевод) и в устной форме (чтение текста и выполнение заданий к тексту: перевод отрывка и ответы на вопросы по тексту).

Показатели и критерии оценивания зачета:

– «**зачтено**»: обучающийся демонстрирует высокий, средний или пороговый уровень сформированности компетенций, знание учебного материала, свободно выполняет практические задания.

«**не зачтено**»: обучающийся демонстрирует знания не более 20% теоретического материала, допускает существенные ошибки, не может показать интеллектуальные навыки решения простых заданий.

